



EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel, 05.09.1996
KOM(96) 438 lopull.

96/0222 (ACC)

Ehdotus

NEUVOSTON ASETUKSEKSI (EY)

tietyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä annetun
asetuksen (EY) N:o 519/94 liitteiden II ja III muuttamisesta

(komission esittämä)

Perustelut

Tiettyihin Kiinan kansantasavallan alkuperätuotteisiin sovelletaan määrällisiä rajoituksia 7 päivänä maaliskuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 519/94¹, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 752/96², nojalla. Kyse on muiden muassa lasiesineistä, jollaisia käytetään pöytäesineinä, ja tietynlaisista jalkineista.

Asetuksen (ETY) N:o 2658/87, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 2913/92, nojalla perustetun tullikoodeksikomitean tariffi- ja tilastonimikkeistöä käsittelevän jaoston, jonka tavoitteena on taata yhteisen nimikkeistön yhdenmukainen soveltaminen, toteuttamista töistä on käynyt ilmi, että luokittelun soveltamisessa on vaikeuksia, jotka vaikuttavat näiden kiintiöiden toimintaan.

Ensimmäinen ongelma koskee lasisia (reunalistattomia) vaihtokehyksiä, jotka koostuvat koneellisesti aloitetusta lasilevystä, jonka reunat on työstetty, painetusta paperiarkista ja kuvan taustalevynä toimivasta kovalevystä, jotka kaikki on kiinnitetty yhteen epäjaloa metallia olevilla kiinnikkeillä. Asetuksen (EY) N:o xxxx/96 nojalla nämä lasiset vaihtokehykset luokitellaan yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 7013 99 90, mikä tarkoittaa, että niihin sovelletaan vastedes koko yhteisössä määrällistä kiintiötä, jos ne ovat peräisin Kiinan kansantasavallasta.

On kuitenkin käynyt ilmi, että tämän uudelleenluokittelun vaikutukset ylittävät yhteisön kyseisten teollisuudenalojen aiheellisen suojan tarpeen eivätkä vastaa tarkoitusta, joka neuvostolla oli sen ottaessa käyttöön kiintiöjärjestelmän. Sen vuoksi on aiheellista vapauttaa lasiset vaihtokehykset asetuksella (EY) N:o 519/94 käyttöön otetusta kiintiöjärjestelmästä siltä osin, kun on kyse edellä mainitusta uudelleenluokittelusta.

¹ EYVL N:o L 67, 10.3.1994, s. 89

² EYVL N:o L 103, 26.4.1996, s. 1

Toinen ongelma koskee vapautuksen soveltamista tietynlaisiin urheilujalkineisiin. Asetuksella (EY) N:o 538/95³ neuvosto laajensi erityisteknologiaa sisältäviin jalkineisiin sovellettavan vapautuksen koskemaan yhdistetyn nimikkeistön 64 ryhmän 1 alanimikehuomautuksen a alakohdassa määriteltyjä urheilujalkineita. Kun tulliviranomaiset ovat soveltaneet tätä vapautusta, on käynyt ilmi, että soveltamisalan laajentamisella ei ole tavoitetta ja se aiheuttaa jopa sekaannusta HS-nimikkeisiin/CN-koodeihin 6402 99, 6403 91 ja 6403 99 kuuluviin jalkineisiin sovellettavien kiintiöiden osalta. On käynyt ilmi, että mikään edellä mainittuihin HS-nimikkeisiin/CN-koodeihin kuuluva jalkine ei vastaa 1 alanimikehuomautuksen a alakohdan määritelmää.

Sen vuoksi on aiheellista muuttaa asetuksen (EY) N:o 519/94 liitteet II ja III edellä kuvailtujen teknisten muutosten mukaisesti.

Asetusehdotus on ohessa hyväksymistä varten.

³ EYVL N:o L 55, 11.3.1995, s. 1

Ehdotus:

Neuvoston asetus (EY) N:o

annettu

tietyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä annetun
asetuksen (EY) N:o 519/94 liitteiden II ja III muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 113 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

tietyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä 7 päivänä
maaliskuuta 1994 annetulla neuvoston asetuksella (EY) N:o 519/94¹, sellaisena kuin se
on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 752/96², otettiin käyttöön tietyjä Kiinan
kansantasavaltaan sovellettavia määrällisiä kiintiöitä, jotka esitetään mainitun asetuksen
liitteessä II; yhtä kiintiöistä sovelletaan HS-nimikkeeseen/CN-koodiin 7013 kuuluviin
lasiesineisiin,

lasiset (reunalistattomat) vaihtokehykset, jotka koostuvat koneellisesti aloitetusta
lasilevystä, jonka reunat on työstetty, painetusta paperiarkista ja kuvan taustalevynä
toimivasta kovalevystä, jotka on kaikki kiinnitetty yhteen epäjaloa metallia olevilla
kiinnikkeillä, on luokiteltu yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 7013 99 90 22 päivänä
elokuuta 1996³ annetun komission asetuksen (EY) N:o xxxx/96 nojalla,

sen vuoksi edellä kuvailtuihin lasisiin vaihtokehyksiin sovelletaan vastedes koko
yhteisössä määrällistä kiintiötä, jos ne ovat Kiinan kansantasavallan alkuperätuotteita,

tämän uudelleenluokittelun vaikutukset ylittävät yhteisön kyseisten teollisuudenalojen
aiheellisen suojan tarpeen; sen vuoksi on aiheellista vapauttaa lasiset vaihtokehykset
asetuksella (EY) N:o 519/94 käyttöön otetusta kiintiöjärjestelmästä,

¹ EYVL N:o L 67, 10.3.1994, s. 89.

² EYVL N:o L 103, 26.4.1996, s. 1.

³ EYVL N:o L

HS-nimikkeisiin/CN-koodeihin 6402 99, 6403 91 ja 6403 99 ja 6404 11 kuuluviin jalkineisiin sovellettavien kiintiöiden osalta asetuksessa (EY) N:o 519/94 säädetään tiettyjä urheilujalkineita ja erityisteknologiaa sisältäviä jalkineita koskevasta vapautuksesta,

tulliviranomaiset ovat soveltaneet edellä mainittua vapautusta, mikä on ollut keskustelun aiheena tullikodeksikomiteassa; on käynyt ilmi, että vapautuksen nykyinen sanamuoto voi aiheuttaa soveltamisvaikeuksia; on käynyt ilmi, että HS-nimikkeisiin/CN-koodeihin 6402 99, 6402 91 ja 6403 99 ei kuulu jalkineita, jotka on tarkoitettu urheiluun ja joissa on pistelemätön sisäpohja ja joissa on tai joihin voidaan kiinnittää piikkejä, nauvoja, nappuloita, pidikkeitä, poikittaislistoja tai niiden kaltaisia tavaroita; sen vuoksi on korjattava asetuksen (EY) N:o 519/94 liitteessä II oleva vapautusta koskeva sanamuoto, ja

sen vuoksi olisi muutettava asetuksen (EY) N:o 519/94 liite II ja saman asetuksen liitteen III vastaavat määräykset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 519/94 liite II tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 519/94 liitteen III jalkineita koskeva teksti seuraavasti:

"Seuraaviin HS-nimikkeisiin/CN-koodeihin kuuluvat jalkineet:

	6402 19
ex	6402 99 ¹
	6403 19
ex	6403 91 ¹
ex	6403 99 ¹
ex	6404 11 ²

¹ Erikoisteknologiaa sisältävät jalkineet: jalkineet, joiden cif-hinta paria kohti on vähintään 9 ecua ja jotka on tarkoitettu urheilukäyttöön ja joissa on muotin mukaan tehty yksi- tai useampikerroksinen pistelemätön sisäpohja synteettisestä materiaalista, joka on suunniteltu erityisesti vaimentamaan vertikaalisten tai lateraalisten liikkeiden aiheuttamat tärähdykset ja joissa on sellaisia teknisiä ominaisuuksia kuin kaasua tai nestettä sisältäviä ilmatiiviitä tyynyjä, tärähdyksiä suodattavia tai neutraloivia mekaanisia osasia taikka sellaisia materiaaleja kuin pientiheyspolymeerejä.

² a) Jalkineet, jotka on tarkoitettu urheiluun ja joissa on tai joihin voidaan kiinnittää piikkejä, nauloja, nappuloita, pidikkeitä, poikittaislistoja tai niiden kaltaisia osia ja joissa on pistelemätön sisäpohja.

b) Erikoisteknologiaa sisältävät jalkineet: jalkineet, joiden cif-hinta paria kohti on vähintään 9 ecua ja jotka on tarkoitettu urheilukäyttöön ja joissa on muotin mukaan tehty yksi- tai useampikerroksinen pistelemätön sisäpohja synteettisestä materiaalista, joka on suunniteltu erityisesti vaimentamaan vertikaalisten tai lateraalisten liikkeiden aiheuttamat tärähdykset ja joissa on sellaisia teknisiä ominaisuuksia kuin kaasua tai nestettä sisältäviä ilmatiiviitä tyynyjä, tärähdyksiä suodattavia tai neutraloivia mekaanisia osasia taikka sellaisia materiaaleja kuin pientiheyspolymeerejä."

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Liite

"Liite II

Luettelo eräiden Kiinasta peräisin olevien tuotteiden kiintiöstä

Tuotteen kuvaus	HS/CN-koodi	Vuositainen kiintiö	
Jalkineet, jotka kuuluvat HS/CN-koodeihin	ex 6402 99 ¹	39.151.481	paria
	6403 51 6403 59	2.795.000	paria
	ex 6403 91 ¹ ex 6403 99 ¹	12.120.000	paria
	ex 6404 11 ²	18.228.780	paria
	6404 19 10	31.897.716	paria
Posliiniset pöytä- ja keittiöesineet, jotka kuuluvat HS/CN-koodeihin	6911 10	45.800	tonnia
Keraamiset pöytä- ja keittiöesineet, jotka kuuluvat HS/CN-koodeihin	6912 00	34.650	tonnia
Lasiesineet, jollaisia käytetään pöytäesineinä jne. ja jotka kuuluvat HS/CN-koodeihin	7013 ³	15.600	tonnia
Lelut, jotka kuuluvat HS/CN-koodeihin	9503 41 9503 49 9503 90	1.056.996.632	ecua

1 Eivät kuitenkaan erikoisteknologiaa sisältävät jalkineet: jalkineet, joiden cif-hinta paria kohti on vähintään 9 ecua ja jotka on tarkoitettu urheilukäyttöön ja joissa on muotin mukaan tehty yksi- tai useampikerroksinen pistelemätön sisäpohja synteettisestä materiaalista, joka on suunniteltu erityisesti vaimentamaan vertikaalisten tai lateraalisten liikkeiden aiheuttamat tärähdykset ja joissa on sellaisia teknisiä ominaisuuksia kuin kaasua tai nestettä sisältäviä ilmatiiviitä tyynyjä, tärähdyksiä suodattavia tai neutraloivia mekaanisia osasia taikka sellaisia materiaaleja kuin pientiheyspolymeerejä.

2 Eivät kuitenkaan:

a) Jalkineet, jotka on tarkoitettu urheiluun ja joissa on tai joihin voidaan kiinnittää piikkejä, nauloja, nappuloita, pidikkeitä, poikittaislistoja tai niiden kaltaisia osia ja joissa on pistelemätön sisäpohja.

b) Erikoisteknologiaa sisältävät jalkineet: jalkineet, joiden cif-hinta paria kohti on vähintään 9 ecua ja jotka on tarkoitettu urheilukäyttöön ja joissa on muotin mukaan tehty yksi- tai useampikerroksinen pistelemätön sisäpohja synteettisestä materiaalista, joka on suunniteltu erityisesti vaimentamaan vertikaalisten tai lateraalisten liikkeiden aiheuttamat tärähdykset ja joissa on sellaisia teknisiä ominaisuuksia kuin kaasua tai nestettä sisältäviä ilmatiiviitä tyynyjä, tärähdyksiä suodattavia tai neutraloivia mekaanisia osasia taikka sellaisia materiaaleja kuin pientiheyspolymeerejä.

3 Eivät kuitenkaan lasiset vaihtokehykset, jotka koostuvat koneellisesti aloitetusta lasilevystä, jonka reunat on työstetty, painetusta paperiarkista ja kuvan taustalevynä toimivasta kovalevystä, jotka on kaikki kiinnitetty yhteen epäjalaa metallia olevilla kiinnikkeillä."

ISSN 1024-4492

KOM(96) 438 lopullinen

ASIAKIRJAT

FI

02 11

Luettelonumero : CB-CO-96-443-FI-C

ISBN 92-78-08632-0

Euroopan yhteisöjen virallisten julkaisujen toimisto

L-2985 Luxemburg